

文化體育局
Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto
社 團 資 料 存 檔 表 (體育總會)
BOLETIM DE REGISTO ASSOCIATIVO (ASSOCIAÇÕES DESPORTIVAS)
(12月20日第67/93/M號法令第四十三條)
(Artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro)

總會名稱 Nome da Associação			
會址 Sede			
通訊地址 Endereço			
電話 Tel.		傳真 Fax	
網址 Web site		電郵 E-mail	
所使用的體育場地 Instalações desportivas utilizadas			
刊登組織章程之政府公報編號 _____ de _____ / _____ / _____ (日/月/年) Estatutos publicados no Boletim Oficial N.º _____ (dia/mês/ano)			
每屆行政人員之任期 _____ (年 Ano) Duração de cada mandato dos corpos gerentes			
今屆為第幾屆行政人員 _____ Qual o número do mandato da actual direcção ?			
今屆理事任期何時屆滿 _____ / _____ / _____ (日/月/年) Quando termina o mandato da actual direcção ? (dia/mês/ano)			
註冊屬會數目 N.º de clubes filiados	註冊裁判或公證員數目 N.º de árbitros ou juizes	註冊教練數目 N.º de treinadores	註冊運動員數目 N.º de atletas

聯絡人 Pessoas a contactar	聯絡電話 Tel.	電郵 E-mail	傳真 Fax
1.			
2.			
3.			
如聯絡人資料有改變,請盡快通知本局. Se forem alteradas as informações da pessoa de contacto, agradece-se informação ao I.D.			

已加入的國際組織及亞洲組織 Federações Internacionais e Federações Asiáticas em que se encontra filiada	加入之日期 Data da Filiação

如 貴會更改組織章程或選出新社團機關人員, 根據12月20日第67/93/M號法令第四十三條: 應在作出修改後三十日內通知本局。

Se os estatutos forem alterados ou se forem eleitos novos órgãos sociais, em conformidade com o artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro, o facto deve ser comunicado ao Instituto do Desporto no prazo de 30 dias, após a sua verificação

貴 會 社 團 機 關 人 員
COMPOSIÇÃO DOS ÓRGÃOS SOCIAIS

會員大會主席團 Mesa da Assembleia Geral		電話及傳真 Tel. e Fax	會長照片 Fotografia do Presidente da Mesa da Assembleia Geral
會長 Presidente _____ 副會長 Vice-Pres. _____ 秘書 Secretário _____ _____		_____ _____ _____	
理事會 Direcção		電話及傳真 Tel. e Fax	理事長照片 Fotografia do Presidente da Direcção
理事長 Presidente _____ 副理事長 Vice-Pres. _____ 秘書 Secretário _____ 財政 Tesoureiro _____ 委員 Vogais _____ _____ _____ _____		_____ _____ _____ _____ _____ _____	
監事會 Conselho Fiscal		電話及傳真 Tel. e Fax	監事長照片 Fotografia do Presidente do Conselho Fiscal
監事長 Presidente _____ 副監事長 Vice-Pres. _____ 委員 Vogais _____ _____		_____ _____ _____	
審判委員會 Conselho Jurisdicional		電話 Tel.	傳真 Fax
主席 Presidente _____ 副主席 Vice-Pres. _____ 委員 Vogais _____ _____		_____ _____ _____	_____ _____ _____
技術組 Departamento Técnico	裁判組 Departamento de Arbitragem	紀律組 Departamento de Disciplina	
主席 Director _____ 委員 Vogais _____ _____	主席 Director _____ 委員 Vogais _____ _____	主席 Director _____ 委員 Vogais _____ _____	

日期
Data _____/_____/_____
(日/月/年 dia/mês/ano)

理事會主席
O Presidente da Direcção _____
(簽名及蓋會章 Assinatura e Carimbo)

所收集的個人資料會用作 12 月 20 日第 67/93/M 號法令第四十三條規定的體育總會及具體育總會特權之體育會在文化體育局登錄之用並記載於資料庫內。根據第 8/2005 號法律，資料當事人有權查閱、更正及更新其在文化體育局儲存的個人資料。所有個人資料會絕對保密及確保安全。
Os dados pessoais recolhidos destinam-se ao processo de inscrição das associações desportivas ou clubes desportivos com prerrogativas de associação no registo do Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto previsto no artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 67/93/M, de 20 de Dezembro e constam de uma base de dados. De acordo com a Lei n.º 8/2005 o titular dos dados tem o direito de acesso, rectificação e actualização dos dados armazenados pelo Direcção dos Serviços de Cultura e Desporto. Os dados pessoais são tratados de modo seguro e confidencial.